



**ALS**  
**Argentina**  
**FIT RTRS 538-4**  
**Anuncio Público de Evaluación**

Rev.: 2  
Fecha:07/11/2022  
Pág.1

Buenos Aires, 17 de mayo de 2023

**NOMBRE EMPRESA : ELOY MANERA**

Dirección: 30 188. General Pico. La Pampa. Argentina

**Anuncio Público de Evaluación de la Empresa**

<b>Nombre Empresa</b>	ELOY MANERA
<b>Nombre establecimientos / Ubicación</b>	El Invierno (Pichi Huica), La Gaucha (Gral. Pico), La Liliana (Mauricio Mayer), La Pampeana (Ing. Luigi), La Raquel (Speluzzi); La Rosita (Gral. Pico), Las Toscas (Ing. Luigi), Los Abuelos (Metileo), Luiggi II (Ing. Luigi), San Jose (Hilario Lagos)
<b>Persona de Contacto</b>	Sabrina Alvarez
<b>e-mail</b>	administracionpico@epasas.com.ar
<b>Auditor Líder</b>	Gustavo Montero
<b>Equipo Auditor</b>	-----
<b>Tipo Auditoria</b>	Inicial
<b>Estándar</b>	Interpretación Nacional Argentina del Estándar de Producción RTRS V 4.0
<b>Fecha Auditoria</b>	8,9&10/06/2023

A quien corresponda,

Bureau Veritas Argentina SA está anunciando una evaluación principal de la norma RTRS Soja Responsable Producción V 4.0 (Interpretación Nacional **Argentina V 4.0**). El estándar que se utiliza se puede obtener mediante el acceso al siguiente link:

[www.responsiblesoy.org](http://www.responsiblesoy.org)

De acuerdo con los requisitos operativos y de evaluación para la certificación de RTRS:

Los auditores deberán entrevistar a una variedad suficiente y el número de personas afectadas o implicadas en la operación del establecimiento para hacer observaciones directas de hechos en cuanto a la conformidad con:

- Los sistemas documentados de la organización y procedimientos
- Todos los indicadores de la norma aplicable RTRS

Se detalla a continuación la agenda de auditoría:

<b>Actividad</b>	<b>Fecha</b>
Consulta Publica	17/5 al 7/6/2023
Reunión de Apertura	8/6/2023
Revisión de Documentos	8&10/6/2023
Inspección de los Establecimientos/Entrevistas al personal y Partes Interesadas	9 Y10/6/2023
Revisión de NC y Reunión de Cierre	10/6/2023

La consulta a las partes interesadas es una de las partes más importantes en el proceso de la certificación

Entes nacionales, regionales y locales interesados y usuarios de la plantación de soja que rodean al establecimiento pueden comentar sus experiencias y / o dejar sus opiniones.

María Jimena Pecovich Emitió	Julieta Viglioni Revisó	Julieta Viglioni Aprobó
---------------------------------	----------------------------	----------------------------



BUREAU  
VERITAS

ALS  
Argentina  
FIT RTRS 538-4  
Anuncio Público de Evaluación

Rev.: 2  
Fecha:07/11/2022  
Pág.2

Usted, como parte interesada, puede hacer una contribución positiva a la decisión de certificación. Por lo tanto le pedimos que envíe sus comentarios sobre cualquiera de los siguientes temas relacionados con la conformidad del solicitante con (pero no sólo se limitan a):

- Requisitos legales;
- Cuestiones sociales (incluida la interacción con las comunidades locales, las relaciones laborales, la salud, seguridad, etc.);
- Cuestiones ambientales (protección del medio ambiente y la contaminación);
- Buenas prácticas agrícolas;
- Temas relacionados con otras unidades de producción de propiedad de la organización, no incluidos en la evaluación;
- Cualquier otro aspecto relevante para la evaluación.

Por tal motivo, los invitamos a participar y presentar cualquier comentario, sugerencia o reclamo sobre esta empresa antes del **07/06/2023**, accediendo al siguiente link:  
<https://www.bureauveritas.com.ar/es/certificaciones-agri>.

Luego sus comentarios serán debidamente evaluados por el equipo de auditoría.

El autor de dicho comentario, sugerencia o reclamo será notificado de los resultados de evaluación en un lapso de 15 días.

Si el autor no está de acuerdo con la resolución, puede hacer un descargo en el siguiente link:  
<https://www.bureauveritas.com.ar/es/certificaciones-agri>, el cual será también debidamente tratado y respondido.

Desde ya, agradecemos su interés.  
Cordialmente

María Jimena Pecovich  
Asistente Comercial  
T: +54 (11) 4000 8000 Ext. 8188  
maria-jimena.pecovich@bureauveritas.com

María Jimena Pecovich Emitió	Julieta Viglioni Revisó	Julieta Viglioni Aprobó
---------------------------------	----------------------------	----------------------------



**ALS**  
**Argentina**  
**FIT RTRS 538-4**  
**Anuncio Público de Evaluación**

Rev.: 2  
Fecha: 07/11/2022  
Pág.3

Buenos Aires, May 17th, 2023

**COMPANY NAME : EPA SA**

Address: 30 188. General Pico. La Pampa. Argentina

**Public announcement of evaluation**

<b>Company Name</b>	ELOY MANERA
<b>Field Name</b>	El Invierno (Pichi Huica), La Gaucha (Gral. Pico), La Liliana (Mauricio Mayer), La Pampeana (Ing. Luigi), La Raquel (Speluzzi); La Rosita (Gral. Pico), Las Toscas (Ing. Luigi), Los Abuelos (Metileo), Luiggi II (Ing. Luigi), San Jose (Hilario Lagos)
<b>Contact Person</b>	Sabrina Alvarez
<b>e- mail</b>	administracionpico@epasas.com.ar
<b>Lead Auditor</b>	Gustavo Montero
<b>Team Member</b>	-----
<b>Audit Type</b>	Inicial
<b>Standard</b>	Interpretación Nacional Argentina del Estándar de Producción RTRS V 4.0
<b>Audit Date</b>	8,9&10/06/2023

To whom it may concern,

Bureau Veritas Argentina SA is announcing a main evaluation against the RTRS Responsible Soy Production V 4.0 (Argentinian NI). The standard used can be obtained by accessing the following link:  
[www.responsiblesoy.org](http://www.responsiblesoy.org)

According to the Operational and Assessment Requirements for Certification against RTRS Production Standard:

The auditors shall interview a sufficient variety and number of people affected by or involved in the farm operation to make direct factual observations as to conformity with:

- The organization's documented systems and procedures;
- All the indicators of the applicable RTRS standard.

The agenda of the evaluation process is presented below:

<b>Activity</b>	<b>Date</b>
Stakeholder consultation	17/5 al 7/6/2023
Opening Meeting	8/6/2023
Evaluation of documents	8&10/6/2023
Field Inspection/Personnel and Stakeholders Interviews	9&10/6/2023
Review NC's and Closing Meeting	10/6/2023

María Jimena Pecovich Emitió	Julieta Viglioni Revisó	Julieta Viglioni Aprobó
---------------------------------	----------------------------	----------------------------



**ALS**  
**Argentina**  
**FIT RTRS 538-4**  
**Anuncio Público de Evaluación**

Rev.: 2  
Fecha:07/11/2022  
Pág.4

The stakeholder consultation is one of the most important parts in the process of the certification. National, regional, and local stakeholders and users of the surrounding soy plantation are asked for their experiences and/or opinions. You, as a stakeholder, can make a positive contribution to the certification decision. Therefore we ask you to send your comments on any of the following topics related to the conformity of applicant with (but not only limited to):

- Social issues (including interaction with local communities, labor relations, health and safety, etc.);
- Environmental issues (environmental protection and pollution);
- Good agricultural practices;
- Issues related to other production units owned by the same organization not included in the assessment
- Any other aspect relevant to the assessment.

For this reason, we invite you to participate and present any comment, suggestion or complaint about this company before 07/06/2023, using the following link:  
<https://www.bureauveritas.com.ar/es/certificaciones-agri>.

Your comments will be duly evaluated by the audit team.

The author of the comments, suggestions or complaints will be notified of evaluation results within 15 days.

If there's no agreement on the resolution, a disclaimer can be made on the following link:  
<https://www.bureauveritas.com.ar/es/certificaciones-agri>, which will also be processed and responded.

We thank for your participation in advance.

Kind regards,

María Jimena Pecovich  
Commercial Assistant  
T: +54 (11) 4000 8000 Ext. 8188  
[maria-jimena.pecovich@bureauveritas.com](mailto:maria-jimena.pecovich@bureauveritas.com)

María Jimena Pecovich Emitió	Julieta Viglioni Revisó	Julieta Viglioni Aprobó
---------------------------------	----------------------------	----------------------------